



An AVANGRID Company

The Source

Manage your account anytime, anywhere with our [new Mobile App!](#)

Maybe you should try our app?

Why should you try our FREE **Mobile App**? Why not! It's easy, convenient and many of our great services are available in the palm of your hand – anywhere, anytime!

No matter where you are or what you are doing, with our FREE **Mobile App** you can:

- Enroll in **eBill** and **AutoPay**.
- Update your account profile.
- View and pay your bill.

And it's easy to download the app. Just search SCG in the **App Store** or on **Google Play**.



We're here to help you manage your energy bill

If you're having trouble managing your energy bill, we have programs to help you.

- **Home Energy Solutions.** Sign up for a **Home Energy Solutions** virtual preassessment and receive energy-saving products you can install yourself to help lower your energy use. Then schedule an in-home service according to your schedule and comfort level.

On average, customers save \$200 on their annual energy bills and receive about \$1,000 in on-the-spot services. Find out more at soconngas.com/SmartEnergy.

- **Payment Assistance.** Please call us at **800.659.8299** Monday through Friday from 8 a.m. until 6 p.m. or visit soconngas.com/HelpWithBill to learn about programs and services to help you manage bills and reduce energy costs.

Be safe: Pipeline markers show the way



Since natural gas pipelines are underground, line markers are sometimes used to indicate their approximate location. The markers display the material transported and the pipeline operator's name and phone number. Markers only indicate a pipeline's general location and cannot be relied upon to indicate the exact position.

Because many lines are not marked, it is critical that you contact **Call Before You Dig at 811** or **open an e-ticket at cbyd.com** prior to any excavation.

Help us help others

You can help bring emergency assistance to income-eligible families, elderly and ill who are facing an immediate need for help with energy bills. Please consider a donation to **Operation Fuel**, add \$1 to your SCG bill for **Operation Fuel** and we will match 50 cents. Learn more and donate at operationfuel.org.



An AVANGRID Company

IMPORTANT INFORMATION

SMELL GAS/GAS LEAKS
800.513.8898

SERVICE/BILLING
800.659.8299

PAYMENT PLANS
866.659.4140

SALES
800.762.8427

WEB
soconngas.com

LICENSES

CT #S1-303125
Mech. 1111

Issue paid for by Ratepayers



follow us on:



@SouthernCTGas

Use your senses to detect gas leaks



SMELL: Natural gas is colorless and odorless. For your safety, a distinctive, pungent odor, similar to rotten eggs, is added so that you'll recognize it quickly. Not all transmission lines are odorized.



SIGHT: You may see a white cloud, mist, fog or bubbles in standing water or blowing dust. You may also see vegetation that appears to be dead or dying for no apparent reason.



SOUND: You may hear an unusual noise like roaring, hissing, or whistling.



An AVANGRID Company

The Source

Administre su cuenta en cualquier momento y en cualquier lugar con nuestra nueva aplicación móvil.

¿Quizás deba probar nuestra aplicación?

¿Por qué debe probar nuestra aplicación móvil GRATUITA? ¿Por qué no! ¡Es fácil, cómoda y le permite tener muchos de nuestros excelentes servicios en la palma de la mano; en cualquier momento y lugar!

Sin importar el lugar donde se encuentre ni lo que esté haciendo, gracias a nuestra aplicación móvil GRATUITA, puede:

- Inscribirse a la facturación sin papel (**eBill**) y los pagos automáticos (**AutoPay**) .
- Actualizar el perfil de su cuenta • Ver y pagar su factura.

Además, es fácil descargar la aplicación. Busque SCG en el **App Store** o **Google Play**.



Queremos ayudarlo a manejar su factura de energía

Si tiene dificultades para manejar su factura de energía, contamos con programas para ayudarlo.

- **Home Energy Solutions.** Inscribese a una evaluación previa virtual de Home Energy Solutions y reciba productos de ahorro energético que podrá instalar para bajar su uso de energía. Luego programe la visita en su hogar cuando a usted le convenga y se sienta cómodo.

En promedio, los clientes ahorran alrededor de \$200 en sus facturas anuales de energía y reciben cerca de \$1 000 en servicios puntuales. Para obtener más información, visite soconngas.com/SmartEnergy.

- **Asistencia de Pago Llámenos** al **800.659.8299** de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m. o visite soconngas.com/HelpWithBill para conocer los programas y servicios para ayudarlo a manejar sus facturas y reducir los costos energéticos.

La seguridad ante todo: Los marcadores de ductos muestran el camino

Los gasoductos son subterráneos. Por eso, a veces se usan marcadores para indicar su ubicación aproximada. Los marcadores contienen el material transportado, al igual que el nombre y el número de teléfono del operador del ducto. Solo indican la ubicación general de un ducto y no deben tomarse como una referencia de la posición exacta. Como muchos ductos no están marcados, es fundamental que se comunique con **Call Before You Dig** llamando al **811** o que inicie una consulta electrónica en cbyd.com antes de excavar.



Ayudemos juntos a los demás

Contribuya a brindar asistencia de emergencia a las familias elegibles según el ingreso, las personas mayores o enfermas que necesitan ayuda inmediata con sus facturas de energía. Lo invitamos a donar a **Operation Fuel**; por cada \$1 que agregue a su factura de SCG para **Operation Fuel**, nosotros contribuiremos con 50 centavos. Para obtener más información y donar, visite operationfuel.org.



An AVANGRID Company

INFORMACIÓN IMPORTANTE

FUGAS DE GAS/DE GAS DE OLOR
800.513.8898

EL SERVICIO/LA FACTURACIÓN
800.659.8299

PLANES DE PAGO
866.659.4140

VENTAS
800.762.8427

EL SITIO WEB
soconngas.com

LA LICENCIA

CT #S1-303125
Mech. 1111

Edición a cargo de
los clientes



Determina lo que está bajo tierra.
Llama antes de excavar.

follow us on:



Utilice sus sentidos para detectar las fugas de gas



OLFATO: El gas natural es incoloro e inodoro. Para su seguridad, se añade un olor característico y pungente, similar al del huevo podrido, para que lo reconozca rápidamente. No todas las líneas de transmisión están odorizadas.



VISTA: Puede ver una nube blanca, bruma, niebla, burbujas en agua estancada o polvo en el aire. También puede observar vegetación que parece estar muerta o estar muriéndose sin ninguna razón.



OÍDO: Puede oír un ruido poco común como un rugido, chiflido o silbido.